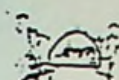




THE KALIFORNSKI



Since 1979

NEWSLETTER OF THE YUGOSLAV-AMERICAN CULTURAL ORGANIZATION, INC. #65
P.O. Box 226, Watsonville, CA. 95077
(A NON-PROFIT, NON-RELIGIOUS, & NON-POLITICAL ORGANIZATION)

December 1984

Circulation
425

EDITOR: ANDY GULERMOVICH (722-0622)

1985 YACO OFFICERS

Congratulations to our new officers for 1985 who were elected at our November 4, 1984 Annual Meeting. Our new officers will be installed at our January Business meeting.

They are:

PRESIDENT John Biskup
VICE-PRESIDENT Jack Osorio
SECRETARY Stephanie Bokariza
FINANCIAL SECRETARY Eva Bulich
TREASURER Mike Castelan
PUBLICITY DIRECTOR Joyce Kusanovich



YACO OFFICERS

PRESIDENT
Nick Castelan724-7131
VICE-PRESIDENT
Emme Colendich.....724-6986
SECRETARY
Mary (Vukovich) Bronner.....688-0715
FINANCIAL SECRETARY
Fran Colendich722-0151
TREASURER
Geri (Derpich) Heebner.....728-2666
PUBLICITY DIRECTOR
Joyce Kusanovich724-8259

BUSINESS MEETING

When - December 2, 1984
7:00 pm, Sunday

Where - VFW Hall
1960 Freedom Blvd.
Watsonville, CA.

Who - YACO members and
friends.

Why - Business Meeting
and program.

Program:

Steve and Slavica Zalac will show slides of their recent trip to Yugoslavia. The slides will include the ZAGREB area, and of course Brac.

REFRESHMENTS WILL BE SERVED!

Don't miss YACO's Roast Pork Dinner on December 16th, cooked by Ron Hill and our New Years Eve New York steak dinner dance. See pages 2 and 3 for details.



Y.A.C.O.'S CHILDREN'S CHRISTMAS PARTY

SUNDAY DECEMBER 16, 1984

KENNEDY YOUTH CENTER

EAST LAKE AVE WATSONVILLE, CALIFORNIA

TIME: 5:00 P.M. CHILDREN'S ACTIVITIES

6:30: P.M DINNER.

MENU: ROAST PORK, TRIMMINGS - DESSERT

M
E
R
R
Y



X
M
A
S

\$8.00-ADULTS

CHILDREN UNDER 12 - FREE

HARMONIJA WILL SING

MUSIC BY - MARTIN SANTICH - ACCORDIANIST

Don't miss it!

YACO'S

NEW YEAR'S EVE PARTY



DECEMBER 31, 1984

BAR OPENS AT 7:00 pm - DINNER AT 8:00 pm - DANCING TO FOLLOW

NEW YORK STEAK DINNER

\$18 per person includes:

- Gourmet New York steak dinner with all the trimmings prepared by Barney Radovich, Bud Scurich, and Ray Hoffman.
- Live dance music by the VLASTELICAS.
- Party Favors & noisemakers
- Complimentary glass of champagne at Midnight
- Continental breakfast after Midnight

We can only seat 80 people at KC Hall, 35 reservations have already been made. We are accepting reservations on a first-come, first-serve basis. For reservations, please call JOYCE KUSANOVICH at 724-8259. Call now!!!

KNIGHTS OF COLUMBUS HALL - 230 E. Lake Ave. - Watsonville

Miramar
of
Watsonville
LUNCH & DINNER
FOR YOUR DINING PLEASURE
WE FEATURE SEAFOOD
PLUS
HOME-COOKED SPECIALTIES
★ BANQUET FACILITIES
★ COCKTAIL LOUNGE
7 DAYS A WEEK
11:00 AM TO 11:00 PM
724-5153
COCKTAIL LOUNGE
724-9876
326 MAIN STREET

YACO Members

Pete Derpich

Bob Zlendich

LUKE A. SCURICH
Representing
Watsonville Insurance Associates, Inc.



FOR ALL YOUR
INSURANCE NEEDS

Phone 408 722-3541

320 East Lake Ave.

Watsonville, CA 95076

YACO Member

Agencija Adriatic Travel

Travel Service
Tours • Cruises



Notary Public
Translations

323 Geary St. #410
Union Square
San Francisco, CA 94102

(415) 788-4848

691 West 10th Street
San Pedro, CA 90731
Telex: 182470

(213) 548-1446

OR TOLL FREE IN CALIFORNIA

(800) 262-1718

PAJARO FOOD CENTER

AT
307 SALINAS ROAD

HOURS: 7a.m. - 9p.m. - Mon-Sat
7a.m. - 7p.m. - Sunday



Mike's Bikes

Sales & Repairs

Peugeot • Miyata • Ross • AMF
Mongoose • Diamond Back • Inertia

426 Main Street
Watsonville, CA 95076
722-8650

Gary Carson
Manager

Jake Drey
Owner



COPYING / DUPLICATING

(including)
XEROX 8200 COPIER/DUPPLICATOR
COPYING/DUPLICATING WHILE YOU WAIT

CUSTOM PRINTING • MAILING SERVICE
Free Pick-up and Delivery

1208 FREEDOM BOULEVARD
WATSONVILLE, CALIFORNIA 95076
4081 724-6822



The Produce Place

40 Airport Blvd.
Freedom, CA

724-8578

JIM & CAROL IVELICH

Across from Pajaro
Valley Shopping Center



FREEDOM TRAVEL
Travel Consultants

De Sargent
OWNER

(408) 723-4561
2012-A FREEDOM BLVD.
FREEDOM CENTRE
FREEDOM CA 95019 USA

YACO Member

HARMONIJA

by Naida Nicholas

It's hard to believe that the end of this year is fast approaching. Harmonija has been dormant for a while.

So many of our members had plans for the summer months and would be away. But now it is time for settling down for some serious catching up!

What a joy to announce that we have two fine male voices joining our group: Joe Parker, a tenor, and Walter Zurowski, a bass.

On November 9th Harmonija sang at the International Festival at Cabrillo College. The Festival was organized by our own John Basor and Susana Meuldijsk honoring the twenty-fifth anniversary of Cabrillo College. In addition to our own chorus, there were performances by the Japanese Folk Dancers, Ionian Greek Dancers of San Jose, Group Cuicatlan, a Mexican folk dancing group from Watsonville, and also the Los Trios Mariachis.

Our schedule for December is as follows:

- | | |
|---------|--|
| Dec. 1 | St. Ann's Mothers Guild
19th and Judah,
San Francisco |
| Dec. 15 | St. Patrick's Church
5:30 Mass,
Yugoslav Christmas Hymns |
| Dec. 16 | YACO's Christmas Dinner
Kennedy Youth Center
Watsonville |

PRESIDENT-ELECT

I wish to thank everybody for electing me president of YACO for 1985. I consider this a great honor and will do my best to serve you next year.

In next month's KALIFORNSKI I will mention some of the plans I have for my term. Again, thank you for this opportunity. Merry Christmas and I hope to see everybody at the YACO dinner on December 16th and at YACO's New Year's Eve party.

John Biskup
President-Elect

President's Message

SEASON'S GREETINGS!

At this time Olga and I would like to extend our wishes to you for a Merry Christmas and very Happy New Year!

We hope to see you at our "Children's Christmas Party" on December 16th, at Kennedy Hall.

Nick Castelan
YACO President

THE JOY OF BEING AN EDITOR

Getting out the KALIFORNSKI each month is no picnic.

If we print jokes or cartoons, people say we are silly.

If we don't, they say we are too serious.

If we clip things from other sources, we are too lazy to write for ourselves.

If we don't, we are too fond of our own material.

If we don't print what others have written we don't appreciate genius.

If we do print them, the paper is full of worthless articles.

If we make a change in the other person's writing, then we are too critical.

If we don't, then we are asleep.

Now, likely as not, someone will say we stole this from some other publication.

WE DID!

Thank you Watsonville ELKS HORN!



SEASON'S BEST

Happily, we seize the opportunity to come into your home at this gladsome time, with cheeriest greetings.

Andy

Treasurer's Report

Treasurer's Report as of 11-15-84
By Geri (derpich) Heebner

Income:

Membership renewals	\$869.00
Apple Annual booth	388.00
Jadranska Noc II	3,662.50
Ad renewals	185.00
Interest on checking	142.16
TOTAL INCOME	\$5,246.66

Expenses:

Stamps (10-13)	\$26.98
Memorial Donation (Mary Wathen) ..	15.00
KALIFORNSKI printing (P&M) ..	779.44
Stamps	20.00
Printing: envelopes, etc.....	46.86
Motel for band (10-13)	96.72
Bread - Apple Annual booth ..	27.00
Flowers for 2 members	42.60
Kobasica - Apple Annual booth ..	116.00
Meat (10-13)	643.88
Cheese, etc (10-13)	121.02
Baskets (10-13)	20.00
Flatware rental (10-13)	95.37
Wine (10-13)	89.94
Pans (10-13)	42.63
Decorations (10-13)	241.81
Rent and Storage	35.00
VFW rent (2 months)	100.00
Apricots (10-13)	41.12
Jam (10-13)	46.79
Ad (10-13)	65.34
Printing	42.17
Security (10-13)	120.00
Olive oil (10-13)	5.09
Liquor (10-13)	363.96
Bread (10-13)	44.50
Cleanup (10-13) 4 people	220.00
Freedom Food (10-13)	12.62
Ice (10-13)	22.50
Band (10-13)	1,104.00
Rent (10-13)	250.00
Liquor License (10-13)	25.00
Produce (10-13)	44.00
Anbar Storage	83.31
Lambert's (10-13)	24.20
Plates, etc. (10-13)	238.28
Garbage (10-13)	15.00
Election postcards	46.61
Nick Castelan (10-13)	3.43
Coffee & napkins (11-4)	4.64
Stamps/ add. chng. fee	41.00
Postmaster: Bulk rate fee	40.00
TOTAL EXPENSES	\$5,463.61

YACO BANK ACCOUNTS

P.V. Bank:

Checking account	\$3,831.60
Building Fund	7,121.73

SF Federal S & L:

Scholarship account	612.43
Building Fund	2,878.27
TOTAL YACO FUNDS	\$14,444.03

The profit made on the Apple Annual Booth was \$245.00.

The loss on Jadranska Noc II was \$352.35.

RICE IN MACEDONIA

The farmers of Kocani produce 80% of Yugoslavia's rice production. Rice is cultivated in many parts of the world and is the diet of many people of the world, and is, after cereals, one of the most wide spread crops. It is a delicate plant which depends so much on climate conditions. It depends so much on the amount of water available at the proper times. Most of the time conditions are good for this plant in eastern Macedonia, but during dry spells the outout falls below normal.

How rice came to be grown in Macedonia has been speculated about and several stories have been put forth. One is that it was brought to the area in the 4th century, or that Alexander the Great brought it in on one of his campaigns. Today, many believe it was brought in the 15th century and was imported from Europe who in turn imported it from Spain. So it has been cultivated in Macedonia for five hundred years and has become a staple crop of this region.

In 1969 the area used for rice growing was greatly expanded by a man-made irrigation system bringing in water from the Bregainica River. An artificial lake was created which provides sufficient water so that more land can be brought under cultivation. However, Yugoslavia's need for rice is far greater than that produced in these fields and even if acreage is expanded, the country must import rice to fill their needs.

Today only 60 kilograms of rice is obtained from 100 K. of unprocessed rice. The construction of new processing plants will cut the waste to 20%. There will be fewer broken grains and the rice will contain the full vitamin value, and reach market with less moisture content. All of this will help the rice farmers improve their living standards.

Probably there will be an increase in population in this area by providing more jobs in the construction and maintenance of new processing plants. Kosaru seems to have a good future in rice growing and will carry on its five hundred year tradition.

By Ognjen Janevski

Jugoslav Review 1978

Submitted by Irene Strazicich

Submitted to us

by

Naida Nicholas

LEPENSKI VIR — PRE-HISTORIC LIFE AND ART

by Milica Knežević

An exhibition entitled „The Art of Lepenski Vir“ will soon be shown in Belgium and Great Britain. It contains 100 sculptures dating back to the mesolith which were discovered on the banks of the Danube near the Romanian border. These are the oldest monumental stone sculptures taking the form of human heads and figures ever to have been discovered. These exhibits, which are now being shown in Belgrade, date back to between 7 000 and 6 000 BC. Lepenski Vir is the most ancient organised human settlement to have been discovered in Europe.

Pebble sculptures

The sculptures on display are carved from large river pebbles and most frequently take the form of fish-like human heads, deer, fish and other



One sculpture from Lepenski Vir

animals. Such sculptures were considered sacred and placed by the hearth from generation to generation. The pebbles found in the Danube held special significance for all members of the community and were believed to link them during their lives and after their deaths with the basic eternal elements of their environment — with water and stone. Yugoslav archeologists are of the

opinion that the inhabitants of Lepenski Vir believed that these large pebbles were the source of all life. The other main elements for those pre-historic inhabitants were the same as in other non-productive economies — water, stone, fire, fish, game. The culture of Lepenski Vir evolved over a long period of time. It can be seen that systematic knowledge existed, that nature was examined and specific types of plants and animals were selected and purposefully developed. Many objects have been found in Lepenski Vir which show enigmatic engravings, markings resembling the coordinate system, letters and numbers, and drawings of the surrounding countryside. They have not yet been deciphered.

Seven pre-historic settlements

The news that a pre-historic settlement dating back 8 000 years had been discovered in Yugoslavia on the banks of the Danube was greeted as a sensation throughout the world sixteen years ago. The site was given the name Lepenski Vir.

Professor Dragoslav Srejović and a group of archeologists discovered seven pre-historic settlements in 1967 — these settlements built over a long period of time, were inhabited by farmers, herdsman, fishermen and hunters.

Numerous dwellings, graves which bear witness to strange burial rituals, stone and bone tools, personal adornments and monumental stone sculptures have been discovered. The remains have been found of 69 trapezoidal dwellings in the centre of which there are square hearths built from slabs and blocks. The floors are of red clay which is similar to mortar in consistency. It is still not known how the inhabitants of Lepenski Vir made the floors of their dwellings. The houses resembled tents made of wood, leather and reeds, which bear signs of having had some kind of rafters. Each dwelling has an area for habitation and an area for magic and ritual.

In all the phases of Lepenski vir the dead were buried in the settlement complex, around hearths and under thresholds. Not everyone was buried in these spots, however, only a number of selected members. It remains a secret as to where the other inhabitants were buried.

The discovery of Lepenski Vir is of great importance for the study of pre-history. The Lepenski Vir culture had its origins at the time of disintegration of the hunting and food gathering economy and represents the birth of a new world with a productive economy.

With this discovery, Yugoslav archeologists put back the date of the origin of the European civilisation by a number of centuries

CROATIAN ROOTS in America

By Adam S. Eterovich



IVANOVIC IVANOVICH

Ivanovic means the son of John or Johnson. Ivanovic name variations would include Ivanic, Ivancic, Ivancan, Ivancek, Ivancevic, Ivanisevic, Ivanko and Ivankovic plus many others.

The Ivanovic was a count with origins at Hercegnovi in the Kotor with other branches at Makarska recorded between 1477-1499 in Dalmatia. King Leopold also granted arms to Frane Ivanovic of Virovitica and Pozega on Aug. 4, 1687 in Vienna. Another branch originated in Zvonigrad, Bosnia and was related to the clans of Mirkovic, Alacevic, Ivelic, Kurkuti and Tadic. These clans moved out at the fall of Bosnia.

The largest groups of Ivanovic lived in Aljmas, Baranjsko Petrovo Selo, Brcevac, Bukovica, Cepin, Donja Obrijez, Gorican, Krstatice, Mandic Selo, Slavonska Pozega, Split, Strasnik, Sutivan, Tovarnik and Zagreb.

Colors of Arms are gold for the dots, silver for the white, blue for the horizontal lines and red for the verticle lines.

Courtesy of the Croatian, Slovene, Serbian Genealogical Society, 2527 San Carlos Ave., San Carlos, CA 94070.



YUGOSLAV AIRLINES

NEWS - WINTER 1984/85

Don't Forget that YUGOSLAV AIRLINES is the only Transatlantic Air Carrier that flies NON-STOP within destinations in Yugoslavia from New York and Chicago.

We still offer cheapest and fastest way to/from YUGOSLAVIA/USA.

FARES TO/FROM YUGOSLAVIA

- One way fare from Los Angeles to Ljubljana, Zagreb or Belgrade - \$517.00
- Round trip from Los Angeles to Ljubljana, Zagreb or Belgrade - \$ 943.00
- Round trip from Los Angeles to Dubrovnik, Split, Zadar, Rijeka or Pula - \$ 974.00
- Round trip from Los Angeles to Skopje, Titograd, Ohrid, Tivat or Pristina - \$ 989.00
- SEASON GREETINGS, Round trip from Los Angeles to Yugoslavia - \$ 729.00
(Applicable from November 1st 1984 till March 31st 1985.)

YUGOSLAV AIRLINES SERVICES FROM U.S.A. - WINTER 1984/85

- Four times weekly from New York
- Two times weekly NON-STOP to Zagreb (Tues., Sat.)
- One time weekly NON-STOP to Ljubljana (Thurs.), one time via Belgrade
- One time weekly NON-STOP from Chicago via Ljubljana to Belgrade (Mon.)

All our flights have immediate connections to the cities on the Adriatic Coast.

You can choose one of the following U.S. Domestic Carriers to New York: American Airlines, Trans World Airlines, United Airlines or Pan American.

OTHER ADVANTAGES

- Passengers originating on the West Coast will have their luggage accepted under piece concept (Two pieces not to exceed 70 lb)
- Yugoslav Airlines passengers staying in Yugoslavia one week or more are offered significant discounts of up to fifty percent on car rentals through Kompas/Hertz
- Gas coupons are available with a ten percent discount through our office
- Free drinks and headsets for music and movies on all trans-Atlantic Flights
- Also, a stewardess in national costume will welcome you on board

For further information, please see your travel agent or contact us at:

YUGOSLAV AIRLINES
3440 Wilshire Blvd., #1203
Los Angeles, CA 90010
(213) 388-0379, 388-0128

Our Style of Christmas



by
Marlene Radovich

It's a shame that Christmas comes but once a year! Did you ever stop to think that many of those warm feelings that come over us during the Christmas season are the result of all the Christmas music surrounding us? Our Yugoslav people knew the power of music around the holidays. The most beautiful Yugoslav music ever written was associated with the religious holidays of Christmas and Easter.

Not all of our Yugoslav Christmas music was religious however. Many secular songs were also sung at this time; the "Kolede" belongs in this category. "Kolede" was a part of an ancient tradition dating back to the pre-Christian era. During these winter celebrations, many young people went door-to-door in their villages singing these lovely "Kolede" songs in exchange for gifts of food and drink. Many of our Yugoslavian "Kolede" begins with this warm greeting DOBAR VECER, DOBRI LJUDI! (Good evening, good people!) "May you live in health and happiness throughout the coming New Year". My wish for you too, this beautiful season.



VESELI SELJACI NEWS

by Nancy Bjeletich

1984 flew by and already we are making plans for the coming year. Before we bid the old year goodbye, we would like to reflect a little over a few past events. How could we forget the extravaganza in Pittsburgh, our trip to Seattle, the Tamburitza's performance at Flint Center, and of course our own concert last March! All hold special memories for us, memories that usually include making new friends and the pleasure of seeing our faithful old friends, who, year after year, support us, work for us, come to every function we sponsor, and just make us feel good by standing by and smiling as we play. Of special note in this category is Milan Popovich, who not only does all of the above, but often puts a lot of sweat into many of our functions, barbecuing or doing whatever we ask. Thank you Milan, we love you for it! Of course, there are many more of you out there, too numerous to mention, but we know who you are and thank you for it!

This fall saw some changes in our children's organizations with the semi-retirement of Caroline Bahr as teacher. Don't think for a minute, Caroline, that we will ever let you completely retire! We now have two new teachers: Michelle Pesut, a graduate of the Mladi Plesaci, is now teaching dance to our young children. Tanja Milojkovic continues to teach the youngsters singing. Elizabeth Shimeg Bramen is now the instructor for the Mladi Plesaci dancers. Kathy Sulaver continues as director of the Santa Clara Valley Junior Tamburitza's. With a dynamic team of teachers we expect great things for our concert in March this year!

Merry Christmas and Happy New Year to all our friends in Y.A.C.O.!!!

CHRISTMAS PARTY RECIPES

by Emme Colendich

We have decided to serve apple cake for dessert at our Christmas Party. We are publishing two good recipes. If you were called to make a cake you can follow one of these.

RAW APPLE CREAM CAKE

4 c. chopped raw apples	1 1/2 tsp. baking soda
2 eggs	1 1/2 tsp. salt
2 c. sugar	2 Tbsp. cinnamon
1 cube melted butter	2 tsp. vanilla
2 c. flour	1 c. chopped nuts

Chop up apples fine, add eggs and with electric mixer beat well. Add sugar and butter and beat again. Sift flour, adding baking soda, salt and cinnamon and mix well. Add vanilla and chopped nuts blending all ingredients thoroughly. Grease and flour an angel food cake pan or 2 small loaf pans and bake at 350 degrees for 1 hour.

Lemon Topping for Raw Apple Cake:

2 c. powdered sugar	3 Tbsp. hot lemon juice
---------------------	-------------------------

Sift the powdered sugar and add the hot lemon juice. Mix well and pour over cake when warm.

Mrs. Charles Arbanas

FRESH APPLE CAKE

2 c. unsifted all-purpose flour	1/2 tsp. salt
2 c. granulated sugar	4 c. finely diced raw apples
2 tsp. baking soda	1/2 c. chopped walnuts
1 1/4 tsp. cinnamon	1/2 c. soft butter
3/4 tsp. nutmeg	2 eggs

Preheat oven to 325 degrees. Grease a 13 x 9 x 2 inch baking pan. Sift flour with sugar, soda, cinnamon, nutmeg and salt. Add apple, nuts, butter and eggs. Beat until just combined. Batter will be thick. Turn into prepared pan. Bake 1 hour or until top springs back when pressed lightly. Cool slightly in pan. Sprinkle with confectioners sugar. Serve warm with whipped cream or ice cream.

Mrs. B. Castellucci



Merry Christmas

As candles glow so
warm and bright, to
light the way to
Yuletide pleasures, we
greet you and wish
you the best.

THE TETOVO MAENAD

by

Irene Strazicich

The town of Tetovo, Macedonia is known in the international archeological world for a small statue dating from the third century B.C.. It was discovered by accident in a burial vault on the outskirts of Tetovo when an old house was being demolished to make way for a new building. A few marble slabs, part of the old tomb, were unearthed. It is said that the older inhabitants of the town knew of the tomb which had been opened a century before. At the first digging certain objects (valuable?) were taken to Constantinople and probably the small statue was left unnoticed.

The Maenad was a small bronze figurine about nine inches high of a dancing female. In Greek and Roman mythology, the Maenads were female devotees of Dionysus or Bacchus, the god of wine who roamed the forests and mountains dressed in ivy and animal skins waving a staff headed by a pine cone or a bunch of vines with berries or grapes. They danced to wild music and became so frenzied that they could tear wild animals apart with bare hands. The figurine was exhibited in Paris in 1971 in an exhibit entitled "Art on Yugoslav Soil since Prehistory to the Present". Experts at the exhibit thought it was one of the loveliest sculpture in the exhibit.

It is now in the Archeological Museum at Skopje, due to the work of archeologist Prof. Svetozar Radocic who recognized its worth and bought it from the owners of the house on behalf of the Museum. On your next trip to Skopje, if you wish to visit the museum, you can see it.

Sources:

TREASURES OF YUGOSLAVIA 1980
an encyclopedic touring guide
Beograd

COLUMBIA ENCYCLOPEDIA 1963
Columbia University Press
New York

YUGOSLAV REVIEW 1975



ATTENTION:

THE KALIFORNSKI is YOUR publication. If there are particular types of articles or subjects relating to the Yugoslav heritage or about Yugoslavs that you would like to see in future issues, or if you have material you would like to submit, please contact:

Andy Gulermovich
c/o THE KALIFORNSKI
141 Logan Street
Watsonville, CA 95076
Te. (408)722-0622

SUGGESTED TOPICS

- 1) Trips by YACO members
- 2) Visitors from the old country
- 3) Newspaper or magazine articles about Yugoslavia or Yugoslavs.
- 4) Wedding anniversaries of YACO members.
- 5) Civic or cultural contributions by Yugoslavs.
- 6) Yugoslav recipes
- 7) Anything else that you feel might be of interest to YACO members.

*"He can't print it if
we don't have it."*

*Catch
Our Spirit*

CROATIAN • SERBIAN • SLOVENE GENEALOGICAL SOCIETY

Trace Your Roots In — Old Austria-Hungary • Yugoslavia • Bosnia • Dalmatia • Hercegovina • Montenegro • Serbia • Macedonia • Croatia • Slavonia • Slovenia • Vojvodina

\$15.00 Annual Dues

(415) 592-1190

Quarterly Bulletin



Drganich



Eterovich



Radalovich

Croatian Pioneers in America, 1885-1900. Eterovich, A. . . . \$10.00
Croatian and Dalmatian Coats of Arms. Eterovich. 260 pp. . \$15.00
Plus \$1.00 Shipping

Ragusan Press

Over 500 Books For Sale in English about Yugoslavia and Ethnic Yugoslavs.

Maps • Guides • Books • Research • Aids • Translations
Family Coats of Arms (over 8,000 on file)

P. O. Box 1331
San Carlos, California 94070
SEND FOR FREE BROCHURE

MEMBERSHIP APPLICATION

YACO was established in 1979 as a non-profit club without political or religious ties for the sole purpose of bringing together Yugoslavs and other interested persons to make known and to preserve our Slavic heritage. We are proud that among our membership we have families and individuals whose roots represent each region of present-day Yugoslavia, as well as non-slavic members who support the club's goals.

A year-around series of programs and events has proven an enjoyable way for YACO to provide its focus on Slavic heritage. Such activities include picnics, lectures and slide presentations on Yugoslavia and its historic culture, plus potluck and sitdown dinners. We also publish a monthly newsletter, THE KALIFORNSKI, full of interesting articles, recipes, and news of our area's Yugoslav community.

Music is a very important part of our Slavic culture, so besides sponsoring a Tamburitza group and concerts, the club also has a choral group and folk dancers, including classes for anyone who would like to learn the traditional Slavic dances. As you can see, the club offers a wide variety of activities appealing to the entire family.

Won't you accept our invitation to join us? We're sure you'll soon find YACO to be one of your favorite clubs.

Our dues are as follows:

Single membership \$12.00

Family membership \$18.00

MEMBERSHIP APPLICATION

Name: _____ Birth date: _____

Husband: _____

Wife: _____

Address: _____

Phone number: _____

Interests: _____

Yugoslav Background: _____

Children under 18 included in Family Membership: _____

YACO Member



Marty Franich

BOB CULBERTSON
ROCKY FRANICH

- ★ Lowest Prices on Cars
- ★ Two Modern Service Depts.
- ★ Convenient to all
Santa Cruz & Monterey Residents.

MARTY FRANICH FORD WATSONVILLE
MARTY FRANICH LINCOLN-MERCURY



JOIN OUR FAMILY OF SATISFIED CUSTOMERS

MARTIN'S PAINTING

MARTIN LASICH
214 Prospect, Watsonville, CA
(408) 728-3505 after 6 p.m.
or 722-1589



JOHN 'IVO' BASOR
Residential - Commercial - Acreage



QUINTERO & ASSOCIATES, Realtors

6 SUDDEN STREET, WATSONVILLE, CALIFORNIA 95076

OFF. (408) 722-3382
RES. (408) 724-2169

Yugoslav Radio Hour

Remember to listen to the YUGOSLAV RADIO HOUR every Sunday at 9:30 a.m. on radio station KOMY, 1340 on your dial.

ANDY & ANN SOLDI are your hosts and bring you the finest in old favorites as well as the latest music from Yugoslavia. They will play any request whether it be for a birthday, an anniversary or for any special announcement.

LISTEN EVERY SUNDAY!!!!

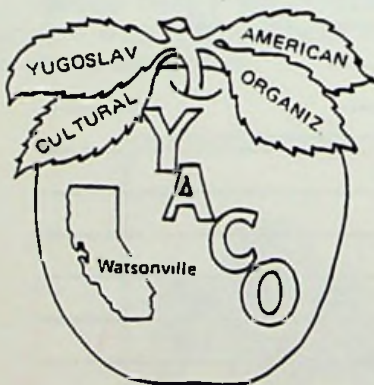
YUGOSLAV-AMERICAN
CULTURAL ORGANIZATION, INC.

P.O. Box 226
Watsonville, CA. 95077

Non-Profit Org.
U.S. Postage

PAID

Permit No. 353
Watsonville,
CA 95077



ANN BACKOVICH
21 Jefferson St.
Watsonville, CA 95076

114-180

KALIFORNSKI

ADDRESS CORRECTION REQUESTED